

## الضمان المحدود Lenovo

L505-0010-02 08/2011

يتألف ضمان Lenovo المحدود هذا من الأقسام التالية:

القسم الأول - البنود العامة

القسم الثاني - البنود الخاصة ببلد محدد

القسم الثالث - معلومات خدمة الضمان

تحل البنود الخاصة بالقسم الثاني محل البنود الخاصة بالقسم الأول أو تُعدّلها على النحو المحدد بالنسبة لبلد معين.

### القسم الأول - البنود العامة

لا يسري ضمان Lenovo المحدود هذا إلا على منتجات أجهزة Lenovo التي قمت بشرائها لاستخدامك الشخصي وليس على إعادة البيع.

يتوفر ضمان Lenovo المحدود هذا بلغات أخرى على الموقع [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

### الأمر التي يكفلها هذا الضمان

تضمن شركة Lenovo خلو كل منتج تقوم بشرائه من منتجات أجهزة Lenovo من عيوب المواد والصناعة في ظل الاستخدام العادي خلال فترة الضمان. تبدأ فترة ضمان المنتج اعتباراً من تاريخ الشراء الأصلي كما هو مبين في إيصال أو فاتورة المبيعات لديك أو على النحو الذي تحدده شركة Lenovo بخلاف ذلك. وتسري فترة الضمان ونوع خدمة الضمان المطبقة على المنتج الخاص بك على النحو المحدد في «القسم الثالث - معلومات خدمة الضمان» أدناه. ولا يسري هذا الضمان إلا على المنتجات في بلد أو منطقة الشراء.

هذا الضمان هو ضمانك الوحيد ويحل محل جميع الضمانات أو الشروط الأخرى، الصريحة أو الضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال وليس الحصر، أي ضمانات أو شروط ضمنية تتعلق بقابلية البيع أو الملاءمة لغرض معين. في بعض الحالات قد لا تسمح بعض الدول أو السلطات القضائية باستبعاد الضمانات الصريحة أو الضمنية، وبالتالي فقد لا ينطبق الاستثناء السابق عليك. وفي هذه الحالات، تسري هذه الضمانات فقط إلى الحد والمدة التي يقتضيها القانون وتكون مقصورة على مدة سريان فترة الضمان. وقد لا يسري القيد الوارد أعلاه المتعلق بفترة سريان الضمان، حيث إن بعض الدول أو السلطات القضائية لا تسمح بفرض قيود على مدة سريان الضمانات الضمنية.

## ■ كيفية الحصول على خدمة الضمان

إذا لم يعمل المنتج بالطريقة التي ينص عليها الضمان خلال فترة الضمان، يمكنك الحصول على خدمة الضمان من خلال الاتصال بشركة Lenovo أو بأحد موفري الخدمة المعتمدين من شركة Lenovo. تتوفر قائمة بأسماء موفري الخدمة المعتمدين وأرقام الهواتف الخاصة بهم على الموقع: [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone)

قد لا تتوفر خدمة الضمان في جميع الأماكن وقد تختلف من مكان إلى آخر. وقد تسري رسوم خارج نطاق منطقة الخدمة المعتادة لموفر الخدمة. للحصول على المعلومات الخاصة بموقعك، اتصل بأحد موفري الخدمة المحليين.

## ■ مسؤوليات العميل فيما يتعلق بخدمة الضمان

قبل تقديم خدمة الضمان، يجب عليك اتخاذ الخطوات التالية:

- اتباع إجراءات طلب الخدمة التي يحددها موفر الخدمة
- نسخ جميع البرامج والبيانات المحفوظة على المنتج احتياطياً أو تأمينها
- تزويد موفر الخدمة بجميع مفاتيح أو كلمات مرور النظام
- توفير وصول كافٍ، وحر، وأمن لموفر الخدمة إلى أماكنك لإجراء الخدمة
- إزالة جميع البيانات، بما في ذلك المعلومات السرية، والمعلومات الخاضعة لحقوق الملكية، والمعلومات الشخصية من المنتج، أو في حالة تعذر إزالة أي من هذه المعلومات، تعديلها لمنع الوصول إليها من قبل جهة أخرى أو حتى لا تكون معلومات شخصية بموجب القانون المعمول به. لن يكون موفر الخدمة مسؤولاً عن فقدان أي بيانات أو الكشف عنها، بما في ذلك المعلومات السرية أو المعلومات الخاضعة لحقوق الملكية أو المعلومات الشخصية، المحفوظة على المنتج الذي تتم إعادته أو الوصول إليه لتقديم خدمة الضمان
- إزالة جميع الميزات، والقطع، وأي خيارات، وتعديلات، وملحقات تمت إضافتها إلى المنتج غير مكفولة بالضمان
- التأكد من عدم وجود أي قيود قانونية على المنتج أو القطعة تحول دون استبداله/استبدالها
- إذا لم تكن مالك المنتج أو القطعة، يلزم الحصول على تصريح من المالك لكي يقوم موفر الخدمة بتقديم خدمة الضمان

### ■ الإجراءات التي سيتبناها موفر الخدمة لمعالجة المشكلات

عند اتصالك بموفر الخدمة، يتوجب عليك اتباع إجراءات تحديد المشكلة وحلها على النحو المحدد.

سيحاول موفر الخدمة تشخيص مشكلتك وحلها عبر الهاتف، أو البريد الإلكتروني، أو من خلال المساعدة عن بُعد. قد يطلب منك موفر الخدمة تنزيل تحديثات برامج محددة وتنصيبها.

يمكن حل بعض المشكلات من خلال قطعة بديلة يمكنك تركيبها بنفسك، وتسمى «الوحدة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل». وفي هذه الحالة، سيقوم موفر الخدمة بإرسال الوحدة إليك لتركيبها.

إذا تعذر حل المشكلة التي تواجهها عبر الهاتف، أو من خلال استخدام تحديثات البرامج، أو عبر تركيب إحدى الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل، سيقوم موفر الخدمة بإجراءات تقديم الخدمة بموجب نوع خدمة الضمان المحددة للمنتج ضمن «القسم الثالث - معلومات خدمة الضمان» أدناه.

إذا قرر موفر الخدمة أن إصلاح المنتج الخاص بك غير ممكن، فسيقوم موفر الخدمة باستبداله بمنتج آخر مكافئ لمنتجك من الناحية الوظيفية على الأقل.

إذا قرر موفر الخدمة عدم إمكانية إصلاح المنتج الخاص بك أو استبداله، فسيكون الحل الوحيد بموجب هذا الضمان المحدود هو إعادة المنتج إلى مكان شرائه أو إلى شركة Lenovo لاسترداد قيمة المنتج.

### ■ استبدال المنتجات والقطع

عندما تستلزم خدمة الضمان استبدال المنتج أو القطعة، يصبح المنتج أو القطعة المستبدلة ملكاً لشركة Lenovo، بينما يصبح المنتج أو القطعة البديلة ملكاً لك. منتجات وقطع Lenovo التي لم يتم إدخال أي تعديلات عليها هي فقط التي تصلح للاستبدال. قد لا يكون المنتج أو القطعة البديلة التي قامت شركة Lenovo بتوفيرها جديدة، إلا أنها ستكون بحالة جيدة ومكافئة من الناحية الوظيفية على الأقل للمنتج أو القطعة الأصلية. ويسري ما تبقى من فترة ضمان المنتج الأصلي على المنتج أو القطعة البديلة.

### ■ استخدام بيانات الاتصال الشخصية

إذا قمت بالحصول على الخدمة بموجب هذا الضمان، فإنك بذلك ترخص لشركة Lenovo تخزين بيانات حول خدمة الضمان وبيانات الاتصال الخاصة بك، واستخدامها، ومعالجتها، بما في ذلك الاسم، وأرقام الهواتف، والعنوان، وعنوان البريد الإلكتروني. ويحق لشركة Lenovo استخدام هذه البيانات لإجراء الخدمة بموجب هذا الضمان. وقد نقوم بالاتصال بك للاستفسار عن مدى رضاك عن خدمة الضمان الخاصة بنا أو لإعلامك بأي عمليات استرداد للمنتج أو مسائل تتعلق بالسلامة. وفي سبيل تحقيق هذه الأغراض، فأنت ترخص لشركة Lenovo نقل البيانات الخاصة بك لأي بلد نمارس فيها أعمالنا وتقديمها للجهات التي تمثلنا. قد نقوم أيضاً بالكشف عن البيانات في الحالات التي يقتضيها القانون. تتوفر سياسة الخصوصية لشركة Lenovo على الموقع [www.lenovo.com/](http://www.lenovo.com/).

### ■ الأمور التي لا يكفلها هذا الضمان

لا يكفل هذا الضمان ما يلي:

- تشغيل المنتج دون انقطاع أو دون أخطاء
- فقدان البيانات الخاصة بك أو تعرضها للتلف بفعل المنتج
- أي برامج، سواء مزودة مع المنتج أو تم تثبيتها لاحقاً
- تعطل المنتج أو تلفه نتيجة خطأ الاستخدام، أو إساءة الاستخدام، أو الحوادث، أو التعديلات، أو تشغيل المنتج في بيئة تشغيل أو بيئة مادية غير ملائمة، أو الكوارث الطبيعية، أو أي ارتفاع في الطاقة، أو الصيانة غير السليمة، أو عدم الاستخدام وفقاً للمواد المعلومات الخاصة بالمنتج
- التلف الناتج عن موفر خدمة غير معتمد
- تعطل المنتج أو تلفه بفعل، أي منتجات تخص جهات أخرى، بما في ذلك تلك التي قد تقوم شركة Lenovo بتوفيرها أو دمجها بمنتج Lenovo بناءً على طلبك
- أي مساعدة فنية أو دعم آخر، مثل المساعدة بغرض الإجابة على الأسئلة المتعلقة بكيفية إعداد المنتج وتركيبه
- المنتجات أو القطع التي تشتمل على ملصقات تعريف تم تعديلها أو التي تم نزع ملصق التعريف منها

### ■ حدود المسؤولية

لن تكون شركة Lenovo مسؤولة عن فقدان المنتج الخاص بك أو تلفه إلا أثناء وجود المنتج بحوزة موفر الخدمة أو أثناء نقله، إذا كانت عملية النقل تقع على عاتق موفر الخدمة.

لن تكون شركة Lenovo أو موفر الخدمة مسؤولاً عن فقدان أي بيانات أو الكشف عنها، بما في ذلك المعلومات السرية، أو المعلومات الخاضعة لحقوق الملكية، أو المعلومات الشخصية، المحفوظة على المنتج.

لن تكون شركة Lenovo، أو الشركات التابعة لها، أو الموردين، أو الموزعين، أو موفري الخدمة التابعين لها، مسئولين بأي حال من الأحوال، وبصرف النظر عن فشل تحقيق الغرض الرئيسي لأي من الحلول الموضحة هنا، عن أي مما يلي حتى في حالة علمها باحتمال وقوعه وبصرف النظر عما إذا كان الإدعاء قائماً على العقد، أو الضمان، أو الإهمال، أو المسؤولية الصارمة، أو أي أشكال أخرى من المسؤولية: (١) ادعاءات الجهات الأخرى ضدك بحدوث أضرار؛ (٢) فقدان البيانات الخاصة بك، أو تلفها، أو الكشف عنها؛ و(٣) أضرار خاصة، أو عارضة، أو تأديبية، أو غير مباشرة، أو تبعية، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر، فقدان الأرباح، أو إيرادات الأعمال، أو النية الحسنة، أو المدخرات المرجوة. لن يتجاوز إجمالي المسؤولية الواقعة على شركة Lenovo، أو الشركات التابعة لها، أو الموردين، أو الموزعين، أو موفري الخدمة التابعين لها عن أي أضرار تنشأ لأي سبب بحال من الأحوال قيمة الأضرار المباشرة الفعلية، على ألا يتجاوز ذلك القيمة المدفوعة مقابل المنتج.

## الضمان المحدود Lenovo

ولا تسري الحدود السابقة على الأضرار الناشئة عن الإصابات الجسدية (بما في ذلك الوفاة) والأضرار الخاصة بالململكات العقارية أو الممللكات الشخصية المادية التي تكون شركة Lenovo مسؤولة عنها بموجب القانون.

في بعض الحالات، لا تجيز بعض الدول أو السلطات القضائية وضع استثناءات أو قيود على الأضرار العارضة أو التبعية، وعلى ذلك فقد لا ينطبق عليك الحد أو الاستثناء الوارد أعلاه.

### ■ الحقوق الأخرى المكفولة لك

يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة. قد تكون لديك حقوق أخرى مكفولة وفقاً للقوانين المعمول بها في الدولة أو السلطة القضائية التي تتبعها. كما قد تكون لديك حقوق أخرى بموجب اتفاقية مكتوبة بينك وبين شركة Lenovo. لا يشتمل هذا الضمان على أي بنود من شأنها التأثير على الحقوق الممنوحة بموجب القوانين، بما في ذلك حقوق المستهلكين بموجب القوانين أو اللوائح التي تحكم بيع البضائع الاستهلاكية والتي لا يمكن التنازل عنها أو وضع قيود عليها من خلال التعاقد.

## ■ القسم الثاني - البنود الخاصة ببلد محدد

### أستراليا

تعني "Lenovo" شركة Lenovo (أستراليا ونيوزيلندا) Pty Limited ABN 70 112 394 411. العنوان: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. رقم الهاتف: +61 2 8003 8200. البريد الإلكتروني: lensyd\_au@lenovo.com.

يحل الجزء التالي محل نفس الجزء في القسم الأول:

### ■ الأمور التي يكفلها هذا الضمان:

تضمن شركة Lenovo خلو جميع منتجات الأجهزة التي تقوم بشرائها من عيوب المواد والصناعة في ظل الاستخدام والظروف العادية خلال فترة الضمان. في حالة تعطل المنتج نتيجة لعيب مشمول بالضمان أثناء فترة الضمان، فستقوم شركة Lenovo بتوفير علاج للمشكلة بموجب هذا الضمان المحدود. تبدأ فترة الضمان الخاصة بالمنتج اعتبارًا من تاريخ الشراء الأصلي المحدد في إيصال أو فاتورة المبيعات لديك إلا إذا أخطرتك شركة Lenovo بخلاف ذلك كتابيًا. يحدد القسم الثالث - معلومات خدمة الضمان أدناه التفاصيل الخاصة بفترة الضمان ونوع خدمة الضمان السارية على المنتج الخاص بك.

تُضاف المزايا المكفولة بموجب هذا الضمان إلى الحقوق والامتيازات المكفولة لك بموجب القانون، بما في ذلك تلك المكفولة بموجب قانون حماية المستهلك الأسترالي.

يحل الجزء التالي محل نفس الجزء في القسم الأول:

### ■ استبدال المنتجات والقطع:

عندما تستلزم خدمة الضمان استبدال المنتج أو القطعة، يصبح المنتج أو القطعة المستبدلة ملكًا لشركة Lenovo، بينما يصبح المنتج أو القطعة البديلة ملكًا لك. منتجات وقطع Lenovo التي لم يتم إدخال أي تعديلات عليها هي فقط التي تصلح للاستبدال. قد لا يكون المنتج أو القطعة البديلة التي قامت شركة Lenovo بتوفيرها جديدة، إلا أنها ستكون بحالة جيدة ومكافئة من الناحية الوظيفية على الأقل للمنتج أو القطعة الأصلية. ويسري ما تبقى من فترة ضمان المنتج الأصلي على المنتج أو القطعة البديلة. يمكن استبدال المنتجات والقطع المقدمة للإصلاح بمنتجات أو قطع تم تجديدها من نفس النوع بدلاً من تلك التي يتم إصلاحها. يمكن استخدام قطع تم تجديدها لإصلاح المنتج؛ وقد يؤدي إصلاح المنتج إلى فقدان البيانات، إذا كان المنتج يتسم بإمكانية الاحتفاظ بالبيانات التي يقوم المستخدم بإنشائها.

## الضمان المحدود Lenovo

الجزء التالي مضاف إلى نفس الجزء في القسم الأول:

### ■ استخدام بيانات الاتصال الشخصية:

لن يكون بإمكان شركة Lenovo إجراء الخدمة بموجب هذا الضمان في حالة رفضك الإدلاء بالبيانات الخاصة بك أو إذا لم تكن ترغب في قيامنا بنقل البيانات الخاصة بك إلى الوكيل أو المتعاقد التابع لنا. لديك مطلق الحق في الوصول إلى بيانات الاتصال الشخصية الخاصة بك وطلب تصحيحها في حالة وجود أي أخطاء بها بموجب قانون الخصوصية لعام 1988 وذلك من خلال الاتصال بشركة Lenovo.

يحل الجزء التالي محل نفس الجزء في القسم الأول:

### ■ حدود المسؤولية:

لن تكون شركة Lenovo مسؤولة عن فقدان المنتج الخاص بك أو تلفه إلا أثناء وجود المنتج بحوزة موفر الخدمة أو أثناء نقله، إذا كانت عملية النقل تقع على عاتق موفر الخدمة.

لن تكون شركة Lenovo أو موفر الخدمة مسؤولاً عن فقدان أي بيانات أو الكشف عنها، بما في ذلك المعلومات السرية، أو المعلومات الخاضعة لحقوق الملكية، أو المعلومات الشخصية، المحفوظة على المنتج.

إلى الحد الذي يجيزه القانون، لن تكون شركة Lenovo، أو الشركات التابعة لها، أو الموردين، أو الموزعين، أو موفري الخدمة التابعين لها، مسئولين بأي حال من الأحوال، وبصرف النظر عن فشل تحقيق الغرض الرئيسي لأي من الحلول الموضحة هنا، عن أي مما يلي حتى في حالة علمها باحتمال وقوعه وبصرف النظر عما إذا كان الإدعاء قائماً على العقد، أو الضمان، أو الإهمال، أو المسؤولية الصارمة، أو أي أشكال أخرى من المسؤولية: (١) ادعاءات الجهات الأخرى ضدك بحدوث أضرار؛ و (٢) فقدان البيانات الخاصة بك، أو تلفها، أو الكشف عنها؛ و (٣) أضرار خاصة، أو عارضة، أو تأديبية، أو غير مباشرة، أو تبعية، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر، فقدان الأرباح، أو إيرادات الأعمال، أو النية الحسنة، أو المدخرات المرجوة. لن يتجاوز إجمالي المسؤولية الواقعة على شركة Lenovo، أو الشركات التابعة لها، أو الموردين، أو الموزعين، أو موفري الخدمة التابعين لها عن أي أضرار تنشأ لأي سبب بحال من الأحوال قيمة الأضرار المباشرة الفعلية، على ألا يتجاوز ذلك القيمة المدفوعة مقابل المنتج.

ولا تسري الحدود السابقة على الأضرار الناشئة عن الإصابات الجسدية (بما في ذلك الوفاة) والأضرار الخاصة بالملمتلكات العقارية أو الممتلكات الشخصية المادية التي تكون شركة Lenovo مسؤولة عنها بموجب القانون.

يحل الجزء التالي محل نفس الجزء في القسم الأول:

### ■ الحقوق الأخرى المكفولة لك:

يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة. لديك كذلك حقوق أخرى مكفولة بموجب القانون، بما في ذلك بموجب قانون حماية المستهلك الأسترالي. لا يشتمل هذا الضمان على أي بنود من شأنها التأثير على الحقوق الممنوحة أو المكفولة بموجب القانون، بما في ذلك الحقوق التي لا يمكن التنازل عنها أو وضع قيود عليها من خلال التعاقد.

على سبيل المثال، منتجاتنا مرفقة بضمانات لا يمكن استثنائها بموجب قانون حماية المستهلك الأسترالي. يحق لك الحصول على قطعة أو منتج بديل أو استرداد قيمة المنتج نظير الأعطال الكبيرة بالإضافة إلى تعويض عن أي خسارة أو ضرر آخر محتمل من الناحية المنطقية. يحق لك كذلك الحصول على خدمة إصلاح المنتجات أو استبدالها إذا لم تكن جودة المنتجات مقبولة وإذا لم يصل حجم العطل إلى درجة كبيرة.

### نيوزيلاندا

الجزء التالي مضاف إلى نفس الجزء في القسم الأول:

### ■ استخدام البيانات الشخصية:

لن يكون بإمكان شركة Lenovo إجراء الخدمة بموجب هذا الضمان في حالة رفضك الإدلاء بالبيانات الخاصة بك أو إذا لم تكن ترغب في قيامنا بنقل البيانات الخاصة بك إلى الوكيل أو المتعاقد التابع لنا. لديك مطلق الحق في الوصول إلى البيانات الشخصية الخاصة بك وطلب تصحيح أي أخطاء بها بموجب قانون الخصوصية لعام 1993 وذلك من خلال الاتصال بشركة Lenovo (أستراليا ونيوزيلندا) Pty Limited 411 394 112 70 ABN. العنوان: Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067. رقم الهاتف: 61 2 8003 8200. البريد الإلكتروني: lensyd\_au@lenovo.com



## بنجلاديش، وكمبوديا، والهند، وإندونيسيا، ونيبال، والفلبين، وفيتنام، وسريلانكا

الجزء التالي مضاف إلى القسم الأول:

### تسوية المنازعات

يتم إجراء التسوية النهائية لأي منازعات تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذا الضمان عن طريق تحكيم يعقد في سنغافورة. يتم تنظيم بنود هذا الضمان، وتفسيرها، وتفعيلها وفقًا لقوانين دولة سنغافورة، دون النظر إلى تعارض القوانين. في حالة حصولك على المنتج في دولة الهند، يتم إجراء التسوية النهائية لأي منازعات تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذا الضمان عن طريق تحكيم يعقد في بانجلور بالهند. يتم إجراء التحكيم المنعقد في سنغافورة طبقًا لقواعد التحكيم الخاصة بمركز سنغافورة للتحكيم الدولي («قواعد SIAC») السارية المفعول في حينه. ويتم إجراء التحكيم المنعقد في الهند طبقًا لقوانين الهند السارية في حينه. ويكون قرار التحكيم نهائيًا وملزمًا للأطراف وغير قابل للاستئناف. ويجب أن يكون أي قرار تحكيم مكتوبًا ومشملاً على الحقائق التي تم التوصل إليها بخصوص المنازعة موضوع التحكيم، بالإضافة إلى الأسانيد القانونية التي بُني على أساسها الحكم في النزاع. يتم إجراء جميع إجراءات سير التحكيم، بما في ذلك جميع المستندات المقدمة في هذه الإجراءات باللغة الإنجليزية. لنسخة اللغة الإنجليزية من هذا الضمان الأولوية عن أي نسخة بلغة أخرى في هذه الإجراءات.

### المنطقة الاقتصادية الأوروبية

الجزء التالي مضاف إلى القسم الأول:

يستطيع العملاء المقيمون في المنطقة الاقتصادية الأوروبية الاتصال بشركة Lenovo على العنوان التالي:

EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2,  
Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia  
ويمكن الحصول على الخدمة بموجب هذا الضمان الخاص بمنتجات أجهزة Lenovo التي تم شراؤها في بلدان المنطقة الاقتصادية الأوروبية، من أي بلد في المنطقة الاقتصادية الأوروبية التي أعلنت فيها شركة Lenovo عن المنتج وعن توفره.

### روسيا

الجزء التالي مضاف إلى القسم الأول:

### عمر خدمة المنتج

عمر الخدمة للمنتج هو أربع (4) سنوات اعتبارًا من تاريخ الشراء الأصلي.

## القسم الثالث - معلومات خدمة الضمان

نوع المنتج أو الجهاز	دولة أو منطقة الشراء	فترة الضمان	نوع خدمة الضمان
الكمبيوتر المحمول: ٨١F٤ ٨١F٥	أستراليا، نيوزيلندا	٣، ١	قطع الغيار والعمال - لمدة عام واحد حزمة البطارية - لمدة عام واحد
	أيسلندا، إيرلندا، المملكة المتحدة		
	البرازيل		
	اليابان		
	كندا، الولايات المتحدة الأمريكية	٥، ٣، ١	قطع الغيار والعمال - لمدة عام واحد حزمة البطارية - لمدة عام واحد
	الصين (منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة)، الصين (منطقة ماكاو الإدارية الخاصة)، سنغافورة، ماليزيا، تايلاند، فيتنام، إندونيسيا، الفلبين		
	الهند، سريلانكا		
	فنزويلا، بوليفيا، أوروغواي، باراغواي، الإكوادور، كوستاريكا، السلفادور، غواتيمالا		
	الأرجنتين، تشيلي، كولومبيا، بيرو	٤، ١	قطع الغيار والعمال - لمدة عام واحد حزمة البطارية - لمدة عام واحد
	تاوان، كوريا		
	بنغلادش، نيبال		
	روسيا، كازاخستان، أوكرانيا، بيلاروسيا، جورجيا، أرمينيا، أوزبكستان، طاجيكستان، قرغيزستان، منغوليا، أذربيجان		
	جنوب أفريقيا، كينيا، نيجيريا، أوغندا، المغرب، تونس، الجزائر، كوت ديفوار، أنغولا، الإمارات، البحرين، الأردن، الكويت، لبنان، قطر، بتسوانا، عمان، مصر، باكستان، الكامبيون، جمهورية الكونغو الديمقراطية، جيبوتي، إثيوبيا، غانا، العراق، مالطا، موريتانيا، موريشيوس، موزمبيق، ناميبيا، رواندا، السنغال، سيشيل، تنزانيا، اليمن، زامبيا، زيمبابوي	٤	قطع الغيار والعمال - لمدة عام واحد حزمة البطارية - لمدة عام واحد
	المكسيك		
	النمسا، ألمانيا		
	إسرائيل، إيطاليا		
	مولدافيا	٣، ١	قطع الغيار والعمال - لمدة عام واحد حزمة البطارية - لمدة عام واحد
	سويسرا، بلجيكا، الدنمارك، فنلندا، أستونيا، السويد، النرويج، هولندا، لكسمبورج، ليتوانيا، لاتفيا		
	فرنسا، إسبانيا، البرتغال		
	الجمهورية التشيكية، سلوفاكيا، هنغاريا، رومانيا، بلغاريا، اليونان، بولندا، صربيا/مونتينيغرو، كرواتيا، البوسنة والهرسك، سلوفينيا، ألبانيا، مقدونيا، قبرص		
	المملكة العربية السعودية	٤	قطع الغيار والعمال - لمدة عام واحد حزمة البطارية - لمدة عام واحد
	تركيا		

## الضمان المحدود Lenovo

في حالة الطلب، سيقوم موفر الخدمة بتقديم خدمة الإصلاح أو الاستبدال تبعاً لنوع خدمة الضمان المحددة للمنتج الخاص بك والخدمة المتوفرة. وسوف يتم تحديد موعد تقديم الخدمة بناءً على الوقت الذي قمت فيه بطلب الخدمة، ومدى توفر القطع، بالإضافة إلى عوامل أخرى.

### أنواع خدمة الضمان

#### ١ خدمة الوحدة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل

بموجب خدمة الوحدة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل، سيقوم موفر الخدمة بإرسال الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل إليك على نفقته لكي تقوم بتركيبها. يتم إرفاق بيانات الوحدة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل والإرشادات الخاصة بعملية الاستبدال مع المنتج الخاص بك وهي متوفرة من شركة Lenovo في أي وقت عند الطلب. تسمى الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل القابلة للتركيب بسهولة «الوحدات القابلة للاستبدال من قبل العميل ذاتية الخدمة». أما «الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل اختيارية الخدمة» فهي الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل والتي تتطلب بعض المهارات والأدوات الفنية. يكون تركيب وحدات CRU ذات النوع خدمة ذاتية من مسؤولياتك الشخصية. يمكنك طلب قيام مورد الخدمة بتركيب وحدات CRU التي يتم استبدالها اختياريًا تحت إحدى أنواع خدمة الضمان المحددة للمنتج. قد يتوفر عرض خدمة اختيارية للشراء من أحد موفري الخدمة أو شركة Lenovo تقوم شركة Lenovo بموجبه بتركيب الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل ذاتية الخدمة لك. يمكنك العثور على قائمة بالوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل وتسمياتها في النشرة المرفقة مع المنتج الخاص بك أو عبر الموقع [www.lenovo.com/CRUs](http://www.lenovo.com/CRUs). وسيتم تحديد المطلب الخاص بإعادة الوحدة التالفة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل في الإرشادات المرفقة مع الوحدة البديلة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل. وعندما تكون الإعادة مطلوبة، (١) ستكون الوحدة البديلة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل مرفقة بإرشادات الإعادة، وبطاقة شحن مسبقة الدفع خاصة بإعادة المنتج، وحاوية؛ و(٢) قد تتحمل أنت تكلفة الوحدة البديلة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل إذا لم يستلم موفر الخدمة الوحدة التالفة التي يمكن استبدالها بواسطة العميل في غضون ثلاثين (٣٠) يومًا من تاريخ استلامك للوحدة البديلة.

#### ٢ تقديم الخدمة في الموقع

بموجب الخدمة في الموقع، سيقوم موفر الخدمة بإصلاح المنتج أو استبداله في موقعك. يجب توفير مكان مناسب للعمل يسمح بفك أجزاء المنتج وإعادة تجميعه. قد يلزم إكمال بعض عمليات الإصلاح بمركز الخدمة. وفي هذه الحالة، سيقوم موفر الخدمة بإرسال المنتج إلى مركز الخدمة على نفقته الخاصة.

#### ٣ خدمة إرسال المنتج أو تجميع المنتجات لإرسالها للإصلاح

بموجب خدمة إرسال المنتج أو تجميع المنتجات لإرسالها للإصلاح، فسوف يتم إصلاح المنتج الخاص بك أو استبداله في مركز خدمة معين، مع شحنه على نفقة موفر الخدمة. تقع مسؤولية فصل المنتج ووضعه في حاوية الشحن المزودة على عاتقك وذلك لإعادته المنتج إلى مركز خدمة معين. ثم تقوم جهة نقل بأخذ المنتج وإرساله إلى مركز الخدمة المعين وسيقوم مركز الخدمة بإعادة المنتج إليك على نفقته الخاصة.

#### ٤ خدمة نقل العميل للمنتج

بموجب خدمة نقل العميل للمنتج، فسوف يتم إصلاح المنتج الخاص بك أو استبداله بعد قيامك بتسليمه إلى مركز خدمة معين على مسؤوليتك ونفقتك. وبعد إصلاح المنتج أو استبداله، سيكون المنتج جاهزاً لكي تقوم باستلامه. في حالة عدم استلامك للمنتج، قد يقوم موفر الخدمة بالتخلص من المنتج وفق ما يراه ملائماً، دون تحمل أي مسؤولية تجاهك.

٥ خدمة إرسال المنتج عبر البريد

بموجب خدمة إرسال المنتج عبر البريد، فسوف يتم إصلاح المنتج الخاص بك أو استبداله بمركز خدمة معين بعد قيامك بتسليمه على مسؤوليتك ونفقتك. بعد إصلاح المنتج أو استبداله، فستتم إعادته إليك على مسؤولية شركة Lenovo ونفقتها، ما لم يحدد موفر الخدمة غير ذلك.

٦ خدمة إرسال واستلام العميل للمنتج عبر البريد

بموجب خدمة إرسال واستلام العميل للمنتج عبر البريد، فسوف يتم إصلاح المنتج الخاص بك أو استبداله بعد قيامك بتسليمه إلى مركز خدمة معين على مسؤوليتك ونفقتك. بعد إصلاح المنتج أو استبداله، فسيكون جاهزاً لك لكي تقوم بإعادة شحنه على مسؤوليتك ونفقتك. في حالة عدم ترتيبك لإعادة شحن المنتج، قد يقوم موفر الخدمة بالتخلص من المنتج وفق ما يراه ملائماً، دون تحمل أي مسؤولية تجاهك.

٧ خدمة استبدال المنتج

تحت خدمة استبدال المنتج، ستقوم شركة Lenovo بشحن منتج بديل إلى المكان الخاص بك. وستكون مسؤولاً عن تركيبه والتحقق من تشغيله. سيصبح المنتج البديل ملكاً لك وذلك كبديل للمنتج الذي يوجد به خلل، الذي سيصبح ملكاً لشركة Lenovo. يجب أن تقوم بتغليف المنتج الذي يتضمن العطل في كرتونة الشحن التي استلمت فيها المنتج البديل وإعادته إلى شركة Lenovo. ستتحمل شركة Lenovo تكاليف النقل الخاصة بإرسال المنتج وإعادته. في حالة عدم استخدام الكرتونة التي تم استلام المنتج البديل بها، قد تتحمل مسؤولية أي تلفيات تحدث للمنتج الذي يتضمن العطل أثناء الشحن. يمكن أن تتحمل تكلفة المنتج البديل إذا لم تقم شركة Lenovo باستلام المنتج الذي يوجد به خلل خلال ثلاثين (٣٠) يوماً من تاريخ استلامك للمنتج البديل.

### ■ ■ إشعارات الانبعاثات الإلكترونية

تشير المعلومات التالية إلى أجهزة/ Lenovo ideapad 330S-14IKB/ Lenovo ideapad 330S-15IKB، نوع الجهاز ٨١F٥/٨١F٤.

### ■ بيان لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

تم اختبار هذا الجهاز وثبت أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب بموجب الفقرة ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تمت صياغة هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التشويش الضار في عملية التركيب داخل المنشآت السكنية. ويولد هذا الجهاز طاقة من ترددات الموجات اللاسلكية ويستخدمها ومن الممكن أن يصدرها كذلك، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد أي ضمان بأن هذا التشويش لن يحدث في حالة التركيب في وضع معين. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث أي تشويش ضار باستقبال الموجات اللاسلكية أو موجات التلفزيون، وكان من الممكن تحديد ذلك عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم إعادة تشغيله، فإنه ينبغي على المستخدم محاولة تصحيح التشويش بتنفيذ إجراء أو أكثر مما يلي:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
  - زيادة المساحة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
  - توصيل الجهاز بأخذ للتيار الكهربائي على دائرة كهربائية مختلفة عن الدائرة التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
  - استشارة أحد مندوبي الخدمة أو الموزعين المعتمدين للحصول على المساعدة.
- ينبغي استخدام الموصلات والكابلات الموردة والمغطاة بشكل ملائم لتتوافق مع حدود الانبعاثات التي وضعتها لجنة الاتصالات الفيدرالية. وتتوافر الموصلات والكابلات المناسبة لدى موزعي Lenovo المعتمدين. ولا تعد Lenovo مسؤولة عن أي تشويش للموجات اللاسلكية أو موجات التلفزيون ناتج عن استخدام موصلات أو كابلات من أنواع أخرى غير الموصى بها، أو إجراء أي تغييرات أو تعديلات غير مصرح بها على الجهاز. فقد تبطل هذه التغييرات أو التعديلات غير المصرح بها السلطة المخولة للمستخدم لتشغيل الجهاز.
- يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة ١٥ من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع التشغيل للشروط التالية:
- (١) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار و (٢) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تشويش يتم استقباله، بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبب في التشغيل غير المرغوب فيه.

الطرف المسؤول:

Lenovo (United States) Incorporated  
1009 Think Place - Building One  
Morrisville, NC 27560  
U.S.A.

هاتف: ٢٩٤-٥٩٠٠ (٩١٩)



■ بيان توافق انبعاث الفئة B الخاصة بـ Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

■ بيان توافق الانبعاثات من الفئة B الألماني

### Deutschsprachiger EU Hinweis:

#### Hinweis für Geräte der Klasse B EU Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten, und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von Lenovo verändert wurde bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

## Deutschland:

### **Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln**

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

**Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU für Geräte der Klasse B.**

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

**Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.**

---

■ ■ إشعار تصنيف التحكم في التصدير (ECCN)

This product is subject to the United States Export Administration Regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of 5A992.c. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E1 country list.

## المواصفات

اسم الطراز: **Lenovo ideapad 330S-14IKB/Lenovo ideapad 330S-15IKB**

نوع الجهاز: **٨١٤/٨١٥**

ملاحظة: قد تحتوي المواصفات التالية على بعض أشكال عدم الدقة الفنية أو بعض الأخطاء المطبعية. تحتفظ شركة Lenovo بالحق في إجراء تحسينات و/أو تغييرات على المواصفات في أي وقت ودون إشعار مسبق.

**Lenovo ideapad 330S-15IKB**

**Lenovo ideapad 330S-14IKB**

### عامل الشكل

الأبعاد	حوالي ٣٢٣,١ ملم × ٢٣٤,٨ ملم × ١٨,٩٥ ملم	حوالي ٣٥٨,٤ ملم × ٢٤٤,١ ملم × ١٩,٤ ملم
الوزن	حوالي ١,٦٧ كجم	حوالي ١,٨٧ كجم
حجم شاشة LCD	١٤,٠ بوصة	١٥,٦ بوصة

### المعالج

عرض خصائص نظام جهاز الكمبيوتر. يمكنك القيام بذلك على النحو التالي:  
 افتح **Control Panel** (لوحة التحكم)، ثم حدد **System and Security** (النظام والأمن) ← **System** (النظام).

### الذاكرة

النوع والسرعة	DDR4-٢٤٠٠ ميجا هيرتز
الحد الأقصى للسعة المدعومة	٤ غيغابايت على اللوحة + ٨ SODIMM + ١٦ Optane DRAM غيغابايت
الفتحات	١ × SODIMM، على اللوحة × ١

### محرك الأقراص الثابتة

عامل الشكل	٢,٥ بوصة، ٧ ملم
السعة	تصل إلى ٢ تيرابايت

### SSD

السعة	تصل إلى ٢٥٦ غيغابايت
الواجهة	M.2 PCIe/M.2 SATA/2.5-inch SATA (في هذه الحالة، راجع المنتج الفعلي)



الشاشة	
دقة شاشة العرض (LCD)	١٩٢٠ × ١٠٨٠ بكسل FHD / ١٣٦٦ × ٧٦٨ بكسل HD
شاشة LCD مزودة بإضاءة خلفية	LED
منافذ وحدات الإدخال/الإخراج	
USB	USB 3.0 × 2
النوع-C	النوع-C × ١ (يدعم USB 3.1)
الصوت	مقيس صوتي مركب × ١
الفيديو/الصوت	منفذ HDMI × ١
قارئ البطاقات	فتحة بطاقة الذاكرة (SD/SDHC/SDXC/MMC)
حزمة البطارية	
النوع	حزمة بطارية ليثيوم أيون
الخلايا/السعة	DIS: ٣ خلايا، ٥٢,٥ وات UMA: ٢ خلايا، ٣٠ وات / ٣ خلايا، ٥٢,٥ وات
ملاحظة: القدرة الواردة هنا هي قدرة نموذجية أو متوسطة كما تم قياسها في بيئة الاختبار المحددة. قد تختلف القدرات التي تم قياسها في بيئات أخرى ولكنها لا تقل عن القدرة المحددة (انظر تسمية المنتج).	
مهايئ طاقة التيار المتردد	
دخل	تيار متردد يتراوح من ١٠٠ إلى ٢٤٠ فولت بسرعة من ٥٠ إلى ٦٠ هرتز
خرج الجهد الكهربائي	٢٠ فولت من التيار المستمر
الطاقة	DIS: ٦٥ وات UMA: ٤٥ وات / ٦٥ وات
متنوعات	
كاميرا	HD (720P)
الأمان	فتحة أمان Kensington المصغرة × ١

## العلامات التجارية

المصطلحات التالية علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Lenovo في المملكة العربية السعودية، أو في الدول الأخرى، أو في كليهما.

Lenovo  
ideapad

تعد Microsoft وWindows علامات تجارية تخص شركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة أو دول أخرى أو كليهما.

وقد تكون أسماء الشركات أو المنتجات أو الخدمات الأخرى علامات تجارية أو علامات خدمة مملوكة لآخرين.